

գանք մօտաւոր շըջաններէ իսկ մհզի եկած վկայութիւններ կրօնական և կուսակցական, նոյն և մէկ նույրական խնդիրներու չուրջ տարամէտ և անհաջու Տեղը չէ մտածել որ զիրար տարբեր տեսնելու, գլխիվայր շըջելու այն կատաղի ախորժանքը, արդիւնք հաւանաբար խորունկ կիրքերու և բնագդներու, պիտի մեղմանային, եթէ աչքերը զերծ ըլլային կարմիր լաթերէ ։ Պատմաբանին պարտքն է այդ լածերը պատռելէ աւելի, կիրքերուն մոայր լուսաւորել ջանաւ։

Աղբնոց՝ ամենէն փայլուն ներկայացուցիչը իր գպրոցի աւանդութեան, անթերին ներէն մին եղաւ այս տեսակէտէն։ Բանասիրական ու պատմական բանավէճներու կամ տարակարձութիւններու առթիւ իր խօսքը ունեցաւ միշտ այդ կըռագատ անկողմնակալ և աննախապաշար նկարագիրը, բազմացնելով տակաւ իր վրայ հիացողներու եւ իրեն բարեկամներու խումբը։

Եթէ անհատի մը կամ ժողովուրդի մը
անցեալը զիմագծելը արուեստ մըն է, եւ
կը պահանջէ ներքնաստես կարողութիւն,
երեակայութիւն և իրացում, առնուազն
մտքի պարկեցառութիւն է պէտք, մարդկային
ըլլալու անոնց մշտափոփոխ ու բազմերես
վիճակներուն հանդէպ Պրագէտ, կշուա-
դատ, պարկեցառ և աննախապաշար միտքը
միայն կընայ իրենց հոսանքին մէջ բռնել
ու հաստատել զիրար խաչաձեւող պլա-
զան վիճակներն ու զործունէութիւնները
իրենց պատճառի և արդիւնքի հոսանքն ի
վար, պատմութեան գունաւոր թեզանին
վրայ:

Անհրաժեշտ նկատեցինք պատմական
այս լնդհանուր տեսութիւնները, տալու
համար Ն. Աղոնցով մեր պատմութեան
հասկացուղութեան մէջ թուական մը կազ-
մող այդ ոգիին վրայ քանի մը տիրական
չմարներ։ Ատիկա աշխատանքն է յաջորդ
էջերով իրագործելի:

ԱՐԴԻՍԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ԵԿԵՂԵՑԻ ԵՒ ՊԵՏՍՈՒԹԻՒՆ
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՊԱՍՏՐԱԶԱՄԵՆ ԵՏՔ

ԱՄԲՈՅ. ԶԵՎԱ. ՖՈԼԻԱԿԱՆ. ԵՐԱԿԲՆԵՐՈՒ
ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ. ՔՈԴԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

«Սիոն»ի նախորդ երկու թիւերուն մէջ (1941 Նոյեմբեր, -Դեկտ., և 1942 Յուն, -Փետր) խօսեցանք Նացիզմի և Ֆաշիզմի պետական գաղափարաբանութենէն հետեւող իրենց եկեղեցական քաղաքականութեան վրայ-այժմ, այս էջերուն մէջ, նկատի պիտի առնենք յետ-պատերազմեան մեծագոյն յեղափոխութեան՝ Պոլչեիզմի՝ կրօնական քաղաքականութիւնը, յարաբերաբար անոր ընկերվարական Մարքսիստ գաղափարաբանութեան։^(*)

Պուշկինի Մարքսիստ գաղափարաբարա-
նութեան հակա-կրօնական ողին ծանօթ է
մեզմէ շատերուն առ հասարակ։ Կարմիր
յեղափոխութիւնը, երբ իշխանութեան զը-
լուսի անցաւ Ծուսիոյ մէջ, Պետութեան և
Եկեղեցւոյ՝ աշխարհիկ ու հոգեոր իշխա-
նութեան բաժանման քաղաքականութիւն
մը որդեգրեց։ 1917 Հոկտեմբեր 26ին, Պե-
տութիւնը այդ սկզբունքի առաջնորդու-
թեան տակ, զրաւեց Եկեղեցւոյ ստաց-
ուածքները եւ զանոնք յանձնեց համայ-
նագար ակումբներու վարչութեան։ 1918
Յունուար 23ին, Պետութիւնը մասնաւոր
հրովարտակով մը, և աւելի յետոյ Յուլիս
10ի Սահմանադրութեամբ, Եկեղեցին Պե-
տութիւնէն բաժնուած յայտարարուեցաւ,
«բոլոր բանուորներու խզճի կատարեալ ա-
զատութիւնը ապահովելու» բաղձանքով՝
Նոյն Սահմանադրութեան 13րդ յօդուածը
«բոլոր քաղաքացիներու ազատութիւն կը
չնորհէ կրօնական կամ հակա-կրօնական
բրօբականտի համար»։

(*) Պոլէկիզմի գաղափարաբանութեան մասին լրիւ գաղափարը մը ունենալու համար կարդալ «Սինոն»ի 1939 տարւոյ 8, 9 և 12 թիւերը:

ԵՐԵՎԱՆԻ ԳԱԱՐԴԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

(Georgian)



1918 Յունուաթը 23ի Սահմանադրութիւնը, գաւերացուած նոյնինքն էնթին, 13 յօդուածներէ բաղկացած օրէնսդրութիւն մըն է, որ հիմքը կազմեց Պոլէնիդմի կրօնական քաղաքականութեան:

Մոյն կանոնադրութիւնը կը չօշափէ կրօնական, ընկերային, կրթական և այլ էտական հարցեր:

1.— Եկեղեցին բաժնուած է Պետութեան:

2.— Արդիլուած է Առվիէդ Հանրապետութեան սահմաններէն ներս հրատարակել ունէ տեղական օրէնք, որը քաղաքացիներու խորհի աղատութիւնը սահմանափակէ.

3.— Ամէն քաղաքացի իրաւունք ունի հետեւելու կամ չհետեւելու ունէ կրօնական ուղղութեան մը.

4.— Պետական արարողութիւններ եւ հանրային հաստատութիւններ պէտք չէ կապուին կրօնական հրահանգներու հետ.

5.— Կրօնական պաշտամունքներու աղատ կիրարկումը ապահովուած է այն չափով որ անսնք հանրային կարգը խանգարելու և կամ Առվիէդ Հանրապետութեան քաղաքացիներու իրաւունքներուն միջամտելու բնոյիթը չունենան.

6.— Ոչ մէկ անձ կրնայ խուսափի քաղաքային պարտականութեանց կատարումէն, իր կրօնական համոզումներուն հետեւելով.

7.— Կրօնական երդումը արգիլուած է.

8.— Դպրոցը բաժնուած է Եկեղեցին. կրօնական գաստիարակութիւնը արգիլուած է բոլոր հանրային և անհատական դպրոցներէ ներս, քաղաքացիներ կրնան առնել կամ տալ, միայն անհատական կրօնական դաստիարակութիւն:

9.— Բոլոր Եկեղեցական և կրօնական ընկերակցութիւններ ենթակայ են անհատական ընկերութեանց ընդհանուր կանոններուն, և ունէ մասնաւոր առանձնաշնորհում չեն վայելեր, և ոչ ալ ունէ նպաստ կը ստանան Պետութեանէն և կամ իրենց ինքնազլուխ վարչական մարմիններէն.

10.— Արգիլուած է Եկեղեցական տուրքեր աւելցնել կրօնական ընկերութեանց համար, և կամ պարտազրել ունէ չափով պատիժ, այսպիսի տուրքերէ խուսափողներուն համար:

11.— Եկեղեցական կամ կրօնական ըն-

կերակցութիւններ իրաւունք չունին ստացուածքներ ունենաւոււ Անոնք գրկուած են օրինական անձնաւորութեան (personalité légal) իրաւունքներէն:

12.— Գոյութիւն ունեցող Եկեղեցական ընկերակցութեանց ստացուածքները կը գրաւուին և կը նկատուին հանրային սեպհականութիւն:

Ահա իր ամփոփ գիծերուն մէջ, Պուշկինի կրօնական քաղաքականութեան հիմնական կողմերը:

Կրօնական այսպիսի քաղաքականութիւն մը և օրէնսդրութիւն մը իր արտաքին ձեւերուն մէջ, ցոյց չի տար մասնաւոր կրօնական թշնամութիւն մը, և Լիթվինօֆ իրաւունք ունէր երբ կը յայտաբարէր Ամերիկայի մէջ թէ Առվիէդ կրօնական օրէնսդրութիւնը, իր խորքին մէջ, ոկզրունքով նոյն կեցուած քը ունի կրօնական աղատութեան տեսակէտավ, ինչպէս արգիլունէ չէզոք Պետութիւն մը:

Բայց սոյն օրէնսդրութեան պէտք է ժամանալ, Պոլշեւիլմի հակա-կրօնական քաղաքաբարանութեանէն առաջնորդութելով ուր ակնյանիորդին կ'երեայ տարբերութիւնը օրէնսդրութեան, կառավարական կեցուած քին, յետազային արուած Եկեղեցական նոր օրէնսդրութեանց միջն, օրէնքի հասկացողութեան, ողիին և զործազրութեան անկիւններէն զիտուած, ուր այդ նոյն օրէնսդրութիւնը թէկ հեռու հակա-կրօնական անհաշտ քաղաքականութեան մը ձգտումէն իր խորքին մէջ, եղաւ սակայն իրականութեան մէջ կրօնական հալածանքի քաղաքականութիւն մը:

Այսպէս 1918 Փետր. 4ի հրովարտակը վերց զրաւ կրօնքի ուսուցիչներու պաշտօնին: Հոկտ. 16ի հրովարտակով արգիլուած բացարձակապէս կրօնական գաստիարակութիւնը. և երբ Եկեղեցական իշխանութիւնը մամուլով ու կրօնական ջատագովութեամբ պաշտպանեց Եկեղեցւոյ գորերէ ի վեր նուիրականացած իրաւունքները, կառավարութիւնը անոր ի պատասխան 1922ին պետականացուց Եկեղեցւոյ ստացուածքները, գոյունեցան Եկեղեցիները, կրօնական բարձրագոյն վարժարաններն ու աստուածաբանական ակադեմիաները, եւ Եկեղեցւոյ բարձրագոյն ներկայացուցիչնե-

բէն ոմանք ձերբակալուեցան, աքսորուեցան և ոմանք մահուան դատապարտուեցան:

Պոլչեիզմի պատժական օրէնքը, կը ջանայ կրօնական շարժումները կապելու քաղաքական հակա-յեղափոխական ձրդտումներու հետո Ծանր պատիժներ սահմանուած են ամէն անոնց «օրոնք զանդուածներու կրօնական նախօսապաշտումները կ'օգտագործեն Առվիէդ կառավարութեան տապալման համար»։ Պետական կամ անհատական գպրոցներու մէջ կրօնական զատիարակութիւն տուողը կը պատժուի 1-2 տարուան տարապարհակ աշխատանքով։ Եկեղեցական կազմակերպութիւններ, վարչական, դատական, եւ ուրիշ հանրապին Ֆունկիոններէ հեռու պէտք է մնան, հակառակ պարագային կը պատժուին և անոնց ստացուածքը կը զբաւուի։

Պետութեան հակա-կրօնական գաղաւիարաբանութիւնը ընդգրկեց աւելի աններող ուղղութիւն մը կրօնական ընկերութեանց գործունէութեան նկատմամբ։ 1929 Ապրիլ 9ին նոր օրէնք մը հրատարակուեցաւ ուր հետեւեալ սեղմումները դրուեցան, «Պետութեան մէջ կրօնական սեէ դաստիարակութիւն՝ հանրային կամ անհատական, արգիլուած է։ Նմանօրինակ զատիարակութիւն մը ներելի է միայն Առվիէդ Միութեան քաղաքացիներու համար բացուած մասնաւոր աստուածաբանական զաւընթացքներու առթիւ, ներքին զործոց նախարարութեան մասնաւոր թուլտուութեամբ, և Խորհրդային Ռուսիոյ ինքնավար հանրապետութեանց մէջ, կեղունական գործադիր իշխանութեան թուլտուութեամբ։

1929 Հոկտ. 1ի հրովարտակը կ'արգիլէ գոյութիւնը կրօնական ընկերութեանց, և կը հանդուրդէ միայն «վկայութիւն՝ բայց ոչ բրոբականտա» սկզբունքին։ 1932 Մայիս 15ի հրովարտակով լուծուած հոչակուեցան բոլոր կրօնական վարժարանները, դաւանութիւնները, կրօնական համայնքներն ու դաւանաբանական հերձուածները։ «Մինչև 1937 Մայիս՝ ոչ մէկ եկեղեցի կանգուն պէտք է մնայ Առվիէդ Միութեան մէջ»։ Աստուած՝ իրրե միջնադարեան մասունք, պէտք է վտարուի Խորհրդային Ռուսիոյ սահմաններէն։ Հնգամեայ բլան մը հաստատուեցաւ այս չարաշուք բրոկրամին իրականացման համար։ Առաջին տարին՝

բոլոր եկեղեցիները, աստուածաբանական ֆարիւլթէնները պիտի գոցուէին։ Բ. տարին՝ համայնքներ և լնտանիքներ, իրրե կառավարական մարմիններ, պիտի սրբուէին կրօնական նախախապաշտումներէ, և մասնաւոր զարկ պիտի արուէր զանգուածներու հակա-կրօնական զաստիարակութեան։ Գ. տարին՝ անսաստուածութեան լիցիններ պիտի բացուէին և այն եկեղեցականներ որոնք չէին հրաժարած իրենց նախկին կրօնական հաւատալիքներէն, պիտի արտաքսուէին։ Դ. տարին՝ 1935-36 եկեղեցինները պէտք է փոխուէին վարչական մարմիններու օրոնք զանոնք պիտի վերածէին «բանուորական վերակազմութեան» (recréation rationnel) տեղերու, և «կրօնքի ու կռապաշտութեան մութ անկիւնները պիտի փոխուէին ապագայ քաղաքակրթութեան փարոսներու»։ Իսկ Ե. տարին՝ 1937, հակալրօնական ուսուցումը պիտի խարացուէր և արմատանար զանտգան միջացններով։

Այսպիսի հակա-կրօնական օրէնսդրութիւն մը և գաղափարաբանութիւն մը սոսկուի զէնք մըն է կառավարութեան կամ կուսակցութեան եւ նոյնիսկ տեղական իշխանութեանց ձեռքը, պայքարելու համար ահաւոր ուժգնութեամբ եւ անզուսպ կատաղութեամբ մը բոլոր կրօնքներու գէմ։

Պոլչեիզմի հակա-կրօնական գաղափարաբանութիւնը անխուսափելիօրէն այս ձես օրէնսդրութեան մը պիտի յանգէր։ Օրէնսդրութիւնը մը՝ որ հիմքը եղաւ կրօնական քանդիչ քաղաքականութեան մը, որ իր ուղղութիւնը կ'առնէր շատ լաւ կաղմակերպուած անսաստուածեան չարժումէ մը, կառավարութենէն և կոմինտերնէն։

Ինչպէս ծանօթ է, յետ-պատերազմեան արդի յեղափոխութիւններու յատկանիշը այն է թէ Պետութիւնը կուսակցութեան մը Պետութիւնն է և թէ կուսակցութիւնը այնքան սերտօրէն նոյնացած է Պետութեան քաղաքականութեան ու գաղափարաբանութեան հետ որ ոչ միայն կուսակցութիւնը ինքինք պատասխանատու կը զգայ Պետութեան համար, այլ նաև Պետութիւնն ալ չի կրնար անպատճախանատու նկատուիլ կուսակցութեան ծրագրներուն և գործունէութիւններունց համար զոր կը պաշտպանէ։

Պետութիւն և կուսակցութիւն, հակա-

կրօնական գաղափարաբանութեան և օրէնսազրութեան մը հիման վրայ, սկսան կրօնական հալոծանք մը ի գործ դնել Խորհրդ։ Խուսիոյ սահմաններէն ներս իրենց նպատակն էր Խուսիան գարձնել սառանց Առտուծոյ երկիր մը»։ Այս պայքարին մէջ Պոլչեիկ հակա-կրօնական գաղափարաբանութիւնը բնազանցական համոզումի ուժ ալ ստացաւ, և հակա-կրօնական հանգանակի մը բծախնդիր նախանձախնդրութիւնն ալ Օրէնսդրութիւնը առիթներ կը ստեղծէր կրօնքը քանդելու տխուր քաղաքականութեան մը։ Կուսակցութիւնը իրը dynamique ուժ մը կը ծառայէ այս անհաւասար, անտրամարտական և անմարդկային պայքարին մէջ։ Ամենակարող Պետութեան մը եւ հաշմանդամ Եկեղեցւոյ մը պայքարին մէջ, կուսակցութիւնը եղաւ գաժան դաշիճը Եկեղեցւոյ։

Պոլչեիկմի հակա-կրօնական ծրագրին վրայ պէտք է աւելցնել նաև կառավարութեան պաշտօնական օրէնսդրութիւնը եւ քաղաքականութիւնը, հասկնալու համար թէ որքան ծանր ու օրհասական էր հարուածը որ կը տրուէր Եկեղեցւոյ մը, որ դարերէ ի վեր, իր ըմբռնած ձեռվ, հոգեկան սպասը ըրած էր բազմամիլիոն ժողովուրդներու։

1919 Մարտի մէջ գումարուած Բ. Կուսակցութեան Համագումարը ծրագրի մը որդիգրեց, ուր կ'ըսուէր. «Պոլչեիկմի Համայնավար Կուսակցութիւնը զոհ չէ Պետութեան Եկեղեցիէն բաժանման սկզբունքէն։ Կուսակցութիւնը համոզուած է թէ զանգուածային կառուցողական գաստիարակութեան մը գիտակից ծրագրին իրականացումը կարելի է միայն կրօնքի սպասութեամբ։ Կուսակցութիւնը վերջ պիտի դնէ շահագործուող գատին և կրօնական բրօրականութի կաղմակերպութեանց կապին, և ի գործ պիտի դնէ զիտական հիմքերու վրայ կառուցուած հակա-կրօնական բրօրականութի, զանգուածները ազատելու համար կը քրօնքի նախապաշտրումներէն և կուսակցութեան այսկերպ գործունէութիւնը պիտի խուսափի վիրաւորելէ հաւաստացեալներու զգացումը, առաջքն առնելու համար կրօնական fanatismել։

Եեւ-պատերազմեան յեղափոխութիւններէն միայն Պոլչեիկեան գաղափարաբա-

նութիւնն է որ իրապէս կիրարկեց կրօնքի գէմ նմանօրինակ պայքար մը, աշխատաւութեան դիկտուարութեամբ։

«Համանագամար Կուսակցութիւնը չէ լոք զիրք չի կրնար բանել կրօնքի նկատմամբ։ անոր զաղափարաբանութիւնը կ'առաջնորդէ կրօնական բոլոր նախապաշտրումներու դէմ հակա-կրօնական բրօրականութի մը, որովհետեւ Պոլչեիկմը կը հաւատայ զիտութեան, և ամէն կրօնք՝ հակադրուած է զիտութեան»։

Այսպիսի զաղափարաբանութեան մը լոյսին տակ՝ Կուսակցութիւնը պայքար բացաւ Եկեղեցւոյ գէմ մասնաւորաբար, քանի որ Եկեղեցին — կը կարծուէր — զօրակոչի ենթարկած էր «Քրիստոսի բանակները», Պոլչեիկմի գէմ պայքարի մը մէջ, և շատ ծանր ու ճակատազրական դէր մը կը խաղայ — կը խորհուէր — Պետութեան գէմ։ ու այս պայքարը ոչ այնքան կրօնական հաւատքի մը գէմ յայտարարուած շարժում մըն էր, որքան կեանքքի կրօնական համակացողութեան գէմ մզուած զաղափարական նոր մտայնութիւն մը։

Կուսակցութիւնը յաւակնութիւնը ունեցաւ ստեղծելու, հակա-կրօնական իր քաղաքականութեան իրազորման համար, հակա-կրօն նոր գրականութիւն մը, արուեստի նոր հասկացողութիւն մը, պատրաստելու համար զանգուածները Համայնակար նոր աշխարհայեցքի մը (Weltanschauung) մը մէջ։

Կուսակցութեան ժկ. Համագումարը պահանջեց որ կրօնքի գէմ մզուած պայքարը ըլլայ հասկնալի, և լնդպրէկ կրօնական բոլոր երեսովները, իր ամրոգջ բարդութեան (complexité) մէջ, լնդհանրապէս, իսկ կրօնական կազմակերպութեանց գէմ պայքարը մասնաւորաբար՝ նկատեց շատ էական և անյետաձելի։ «Վասնզի անոնց մէջ կը դարրնուին և կը պահուին հակայեղափոխական ուսակցիա բոլոր սերմերը»։ Եւ Սթալին, 1932ին, յայտարաբեց թէ այդ պայքարը անհրաժեշտ է՝ սկզբունքային ուրիշ տեսակէտով մըն ալ։ «Կրօնքը արգելք կը հանգիսանայ աշխատաւորութեան զարգացման ու յառաջդիմութեան, և կը ծառայէ իրը ծածկամիջոց (camouflage), իրը գիմակ կապիտալիստ զաղափարաբանութեան»։

Եկեղեցւոյ գէմ այս ահաւոր պայքարը իրականացնելու մասնաւոր միսիոնով՝ ըստ աղջուեցաւ անաստուածներու միութիւն մը (Comsosoi) — անաստուածնեան պաշտամունքը զարգացնող երիտասարդ համայնավարներու ընկերութիւն — օժտուած՝ պայքարի բոլոր թօնաւարելի զէնքերով և կրօնատեաց զաղափարաբանութեամբ մը, և որ ամէն տարի կը հրատարակէր հակա-կրօնական բրօրականաթի մեթուաներու վրայ տարեգիրք մը, ուր կը չեշտուէր սա հա-կան մտածումը թէ աշխատաւոր դասա-կարգը շահելու համար զասակարգալին պայքարին մէջ՝ պէտք է զայն վերջնակա-նապէս և արմատական կերպով ազատել կրօնքի կաշկանդումներէն. ուստի, զան-գուածներու գիտակից վերազաստիարա-կութիւնը անհրաժեշտ է. հետեւար, այս սկզբունքի լոյսին տակ, պոլչեիկեան հա-ւաքատիրութիւնը (collectivization) միայն ըն-կերային վերազաստիարակութեան մը հար-ցը չէր, այլ ան նոյն տաեն կը հետապնդէր զանգուածներու կրօնական վերակառուց-ման հարց մը, և կը ծառայէր, իբր այդ, հակա-կրօնական բրօրականաթի:

Կրօնքի դասակարգային նկարագիրը պէտք է մասնանշաւի և ծիծաղելի դառ-նայ իր հակա-յիշափոխական և խաւարա-միտ (obscurantist) ձգտութիւներուն և ուղ-ղութեան մէջ. անաստուածնեան կեղրոններ պէտք է բացուին ամէն տեղ, եկեղեցինե-րու կողքին. հակա-կրօնական դաստիարա-կութիւնը պէտք է սկսիլ զպրոցներէն. հան-րային վիճաբանութիւններ պէտք է սար-քուին՝ զօրացնելու համար կրօնական տա-րակոյսը. հակա-կրօնական ամպիոններ պէտք է հաստատուին համալսարաններու մէջ. հակա-կրօնական մամուլ և թատրոն պէտք է հիմնուին ամէն տեղ, ու անոնց միջոցաւ ծաղրանքի առարկայ դառնան քրիստոնէական բօվանդակ արսրողութիւնը և ծիսակատարութիւնը, բարոյականն ու հաւատալիքները:

Պոլչեիկեան այսքան դառն ու արիւ-նոտ հակա-կրօնական քաղաքականութիւնը կարելի է ամփոփել հետեւալ կէտերու մէջ, որոնք եղան սերմերը այնքան ողբերգա-կան ու անհաւասար պայքարի մը.

1.— Պոլչեիկմի կրօնական քաղաքա-կանութիւնը պայքար մըն է Ս. Գիրքի գէմ,

զոր կը նկատեն անբարոյական — ընկերա-մին տեսակէտէ — և նախապաշտրեալ զիրք:

2.— Պոլչեիկմի կրօնական օրէնողու-թիւնը պայքար մըն է խղճի և կրօնքի ա-զատութեան գէմ. անհատական վկայու-թիւն, բայց ոչ բրօրականատա» . ասիկա շատ ծանր հարուած մըն է՝ Եկեղեցւոյ տուաքե-լութեան և քարոզութեան տրուած :

3.— Պոլչեիկմի հակա-կրօնական օ-րէնողութիւնը քրիստոնեայ խորհու-թեան և զայն գլխաւորող եկեղեցական պաշտօնէութեան գէմ պայքար մըն է. պէտք է քանդի նոր կարկեղոննը՝ Եկեղե-ցին, լուսցնելու համար անոր բերանը:

4.— Հնդկամեայ բլանը Եկեղեցին կո-ղոպատելու տիսուր ծրագիր մըն է:

5.— Առջիէդ գաստիտարակութիւնը՝ քրիստոնէական գաստիտարակութեան վախ-ճանն է :

Այս տուեալներու վրայ, Եկեղեցիին գէմ պայքարը եղաւ սիստեմաթիք և հա-սու լայն համեմատութիւններու. 2,000 եկեղեցիներ զրաւուեցան, կողոպտուեցան, խորտակելու համար զանգուածներու մէջ Եկեղեցւոյ հոգեոր հեղինակութեան ազդե-ցութիւնը. սիստեմաթիք ճիզ թափուեցաւ բաժնելու եկեղեցին ինքն իր մէջ. Եկեղե-ցիին ներս լրտեսական ցանցիր հաստատ-ուեցան. արգիլուեցան տեղական եկեղեցի-ներու կեզրոնին հետ ուեէ յարաբերութիւն. ջնջուեցաւ աստուածաբանական դաստիա-րակութիւնը, սահմանափակուեցան օրի-նական իրաւունքներ բոլոր անոնց որոնք կը պաշտպանէին Եկեղեցին և անոր պաշ-տօնէութիւնը. այնքան ծանր հարկերու տակ զրուեցան կրօնական տեղական հա-մայնքները որ կրօնական կեանք և գոր-ծունէութիւն անկարելի դարձան:

Այսպէս Ռուսիոյ մէջ, Եկեղեցին մեծա-գոյն փրկազինը տուալ ընկերային բարե-կարգութեան ծրագրին իրականացման հա-մար: Կրօնական ազատութիւնը, նախա-տեսուած Լենինեան Սահմանադրութեան մէջ, իրականին մէջ եղաւ՝ կրօնական հա-լածանք մը: Եկեղեցի և ընտանիք իրը կապիտալիզմի և քրիստոնէութեան զարա-ւոր սիւներ անխնայօրէն հալածուեցան: Ու այս իր բանաւոր պատճառը ունէր, ան-շուշու, Պոլչեիկեան տեսակէտէ զիտուած: Վասնզի կրօնքի գէմ պայքարը Պոլչեիկմի

համաշխարհային ձգուութելու և դադարիաներու իրականացման ծրագրին մէկ մասն էր։ Պոլշեիզմը կը պաշտպանէ սովորական մը, կը հաւատայ կարելի ու հաւատուոր լաւագոյն աշխարհի մը յեղափոխութեան և երկրաւոր փրկութեան մը. ունի իր երկրաւոր միստինը, ինչպէս քրիստոնէութիւնը իրը. բայց, ինչպէս ծանօթ է, Պոլշեիկեան universalismeլ Մարքոսան պատգամին universalismէ, երկրաւոր փրկութեան մը պատգամը՝ զառակարգային պայքարով կարելի ու կռանելի։ Աննկարագրելի այն խանգավառութիւնը, որով միջիններ իրենց կեանքը կուտան Պոլշեիզմի երկրաւոր նպատակներու իրագործման համար, կը ցուցնէ թէ քրիստոնէական կրօնքի դէմ պայքարն ու հաւածանքը, ինքնին, նոր կրօնքի մը ձեն է։

Դժուար պիտի չըլլայ, այլևս, մէկմէ իւրաքանչւրին համար, տեսնելու աչքի զարնող հակասութիւնը, որ կայ Պոլշեիկեան զարդարաբանութենչն հետեւող կրօնական օրէնսդրութեան և անոր զործագրութեան մէջ։ Օրէնսդրութեան թուլատրած կրօնական ազատութիւնը, չարդարացաւ ապագայ հակա-կրօնական քաղաքականութեան որդեգրումով։

Համայնավար կուսակցութիւնն իսկ անդրագարձաւ իր սիսակին որ չէր յարգած իր իսկ սահմանադրած եկեղեցական օրէնսդրութիւնը, և միայն 1929 Մայիսին էր որ Ասպիէզ ժԴ. Համազումարը օրինական նիմի տուաւ իր հակակրօնական քաղաքականութեան, զոր շատ կանուխ տրդէն սկսեր էին զործածել։ Անկէ ասզին, կրօնական բրօքականտը քրէտական յանցանքներուն եցաւ։

Հակառակ այս գառն ու արիւնոտ իրականութեան ու տարիներէ ի վեր սիսականութիւք կերպով ու նորագարձի մոլեռանդութեամբ ի զործ դրուած կրօնական հաւածան քններու և ճնշումներու, 1936ին, Ռուսիոյ մէջ, եկեղեցւոյ զանգուածները ձայնի ելան։ Ռուսիան միշտ խորհուրդներու երկիր է։ Յանձնախումբ մը նշանակուեցաւ գարմանելու համար կրօնքի դէմ եղած անիբաւութիւնները. աստուածալին պաշտամունքի ազատութիւն չնորհուեցաւ. Եկեղեցին վերականգնելու աշխատութիւններ եղան. Յեղափոխութեան շրջանին ձուլուած զանգակներու վերստին շինու-

թեան համար վարկեր սահմանութեցան։ Համայնակար երիտասարդներու Համագումարը հրաժարեցաւ իր կուսակցական անդամներուն սահմանական բրօքականի մը պարտաւորութիւնը. քահանաները և եկեղեցւոյ պաշտօնեաները երկրով կարգի բաղակացի նկատող օրէնքը չնշուեցաւ և նոր սահմանադրութիւն մը մշակուեցաւ, կրօնական պաշտամունքի ազատութեան սկզբունքին վրայ (Բրաւա Յուլիս 12, 1936)։

Պոլշեիզմի կրօնական քաղաքականութեան մէջ, այսպիսի անակնկալ և յեղակարծ փոփոխութիւն մը, շատ ցանկալի և ուրախառոփթ լուր մըն էր բովանդակաչխարհին համար ընդհանրապէս, և քրիստոնէութեան համար մասնաւորաբար։ Այդ քաղաքականութիւնը Ռուսիոյ մէջ սերութէն կապուած էր մշակութային քաղաքանութեան մը նորասկիզբ ու յուսադրիչ փոփոխութեան մը հետ, որը տեսանելի կը զառնար Ընկերվարութեան կազմականութիւնը վրայ զրած շեշտով, անհատական գաստիարակութեան տրուած արժէքով, պատմական ֆաքիլթէներու վերակառուցումով, ընտանեկան կեանքի կարեօրութեան ճանաչումով, որոնք ընկերային կառուցուածի անխորտակելի և էական հիմերն են, թէ Ընկերվարութեան, թէ Քրիստոնէութեան մէջ։

1936ին կրօնական կեանքի հանդէպ որդեգրուած այս աւելի թոյլատու քաղաքականութիւնը, պէտք է ըսել անկէ ի վեր, և մասնաւորաբար ներկայ պատերազմի ընթացքին ոչ միայն չէ զաղրած, այլ նաև շեշտուած է։ Ու այժմ տեղն ու ժամանակը չէ. գատատանը ընելու նմանօրինակ կրօնական քաղաքականութեան մը փոփոխութեան արժէքին և անկեղծութեան չափանիշին^(*)։ Բան մը որ կրօնայ զոհացուցիչ ըլլալ մեզի համար, սա է թէ Պոլշեիզմը, եթէ իր ընկերվարական և տնտեսական զաղափարներու ու տեսութեանց մէջ իրական ու խոր փոփոխութիւններ ներմուծելու ստիպողականութիւնը չունե-

(*) Այդ հարցի լուսաբանութեան համար կարգաւ «Սիոն»ի 1941 Հոկտ. թիւին՝ «Խորհրդային Միութիւն և կրօնական պատմութիւն» մեր մէկ ուրիշ յօղուածը։

նոյ, գէթ անհրաժեշտութեան մը առջեւ պիտի զգայ ինքզինք, սակայն, հրաժարելու կրօնքի նկատմամբ իր սխալ զաղափարական տեսութենէն։ Այս յոյալ կը ներշնչէ մեղի, հակառակ իր տարիներով այնքան վայրագորէն ի գործ զրած քաղաքականութենէն յետոյ կարենալ դառնալը դէպի իր ներկայի թուլատու դիրքը։

Բովանդակ աշխարհի յոյսն ու ակնկաւութիւնը կապուած են արդարութեան յուղթանակին և անկէ քզիելիք նոր կարգին, ուր աւելի քան երեք ազատ պէտք է ձըգուին ոգեկան արժեքները, իրենց սեպհական լոյսին մէջ աճելու, իթէ կ'ուզենք խնայել մարդոց զժբախտ որդիներուն՝ նոր պատերազմի մը բովանդակ ոզբերգութիւնն ու արհաւիրքը։

Պոլչելով, տարիներէ ի վեր, աշխատեցաւ իւրայտուեկ զաղափարաբանութեամբ և մեթոտով իրականացնելու այդ նոր կարգը։ Ծանօթ են մեզէ իւրաքանչչերին՝ այդ նոր կարգին խոցելի կողմերը, որոնք հետզհետէ յայտնի եղան ու կ'ըլլան, իթէ ոչ այնքան արզիւնաբերութեան եւ տնտեսութեան կազմակերպութեան թերիներով, որքան կրօնական և ընդհանրապէս մշակութային զաղափարաբանութեան թերիներով։ ու թերես պիտի զայ ժամանակը երբ այդ երկուքը բաժնուին իրարմէ, ու ինչ որ կը կոչուի համայնտավար կամ ընկերքարական կարգ, ըլլայ իրաւ ալ և միայն ընկերութիւններու անտեսական կազմակերպութեան ձեւ մը, որ այլապէս ազատ պիտի ձգէր՝ ընկերացին կեանքի բարձրագոյն մակարգակի վրայ, մշակութային ու կրօնական բարձրագոյն իտէաներով զարգացում մը։

(Եպիսկոպոսին)

ԱՐԹՈՒՐԻ ՎԱՐԴԱՊԵՏ



ԼԵԶՈՒՄԳԻՏԱԿԱՆ

ԻՐԱՆԱԿԱՆ ԱԶԴԵՑՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՅԵՐԷՆԻ ՎՐԱՅ^(*)

Սյունեղ զնում ենք մի ցուցակ, որից երեսում է թէ պահաւելունի հնչիւնները հայերէն փոխառութեանց մէջ առհասարակ ինչպէս են տառապարձուած։

$\alpha = \alpha$	$\beta = \beta$
$\rho = \rho$	$\eta = \eta$
$\zeta = \zeta$	$\sigma = \sigma, \sigma_j$
$\vartheta = \vartheta$	$\psi = \psi, \phi$
$\varphi = \varphi$	$\nu = \nu, \nu_i$
$\kappa = \kappa, \kappa$	$\pi = \pi$
$\Phi = \Phi, \Phi_2 = \zeta, \Phi_{\sigma} = \nu_{\sigma},$	$\varepsilon = \varepsilon$
$\varphi = \varphi$	$\Psi_P = \Phi_P$
$\eta = \eta$	$\omega = \omega, \beta$
$\varsigma = \varsigma$	$\pi = \pi$
$\nu = \nu$	$\psi = \psi, \epsilon, \alpha$
$\nu = \nu, \nu_2 = \zeta$	$\nu = \nu, \nu_2 = \zeta$
$\iota = \iota$	$\varepsilon = \varepsilon$
$\eta = \eta, \varphi$	$\psi = \psi$
$\iota = \iota, \iota$	$d = d$

Ինչպէս տեսնում է, պահաւական հնչիւններից մի քանիսը հայերէնի մէջ մի քանի ձեռվ են փոխադրուած։ Տարբեր փոխադրութեանց մի մասը պէտք է վերագրել հայերէնի ձայնական օրէնքներին։ այսպէս և գառնում է բառի մէջ և, վերջավանկում և, վլ գառնում է բառավազքում վլ, ձայնաւորից յետոյ ւ, և բաղաձայնից յետոյ ու, լ գառնում է բաղաձայնից առաջ դլ, ուրիշ տեղեր և կամ դլ առանց որոշ կանոնի։ Միւս տարբերութիւնները անշուշտ պէտք է վերագրել հիւսիսային պահաւական բարբառի մասնայատուկ հնչիւններին, այսպէս ու, ոյ ձեւը։ Գալով կ, պ, ս կամ ֆ, փ, թ ձեռին՝ պէտք է ընդունել որ առաջինները ներկայացնում են իրանեանների աւելի հին արտասանութիւնը, իսկ երկրորդները աւելի նոր արտասանութիւնը։ Այս բանը ցոյց է տալիս յատկապէս պատ-

(*) Շարունակութիւն՝ մեծամասն նեղինակի «Պատմութիւն Հայ Լեզու» գործին թ. Գլուխէն։